

# SIGURO

## Coffee Scale

Coffee Scale  
Barista-Waage  
Baristická váha  
Baristická váha  
Barista mérleg



EN Translation of the operating instructions from the original language.

DE Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.

**CZ Návod k použití v originálním jazyce.**

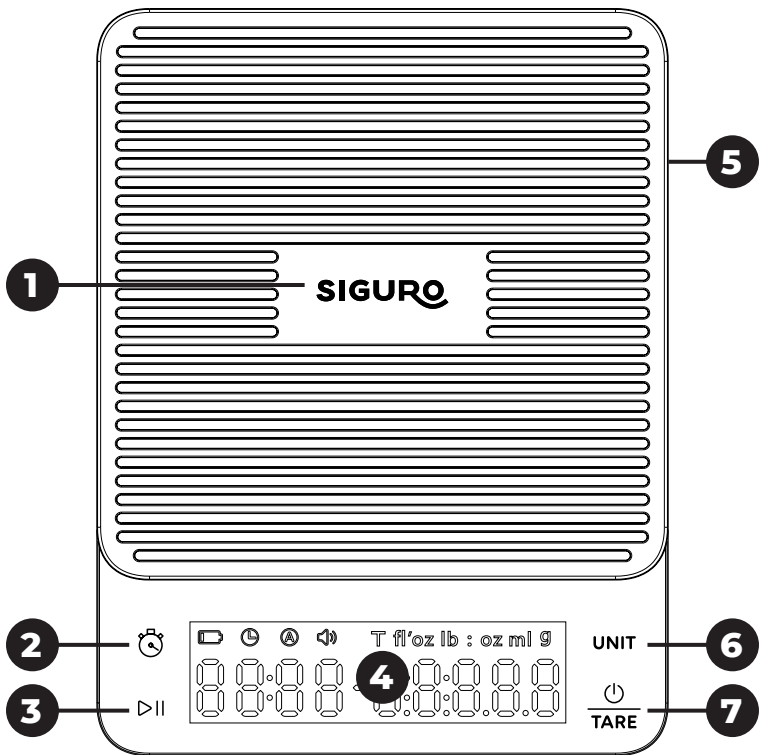
SK Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.

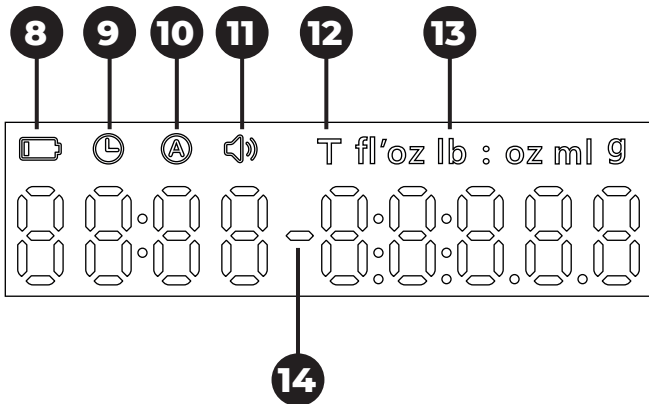
HU A használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.

SGR-SC-F840B

# SIGURO

<b>ENGLISH</b>	<b>7</b>
Safety information	7
Technical specifications	10
Use	11
Cleaning and maintenance	15
<b>DEUTSCH</b>	<b>16</b>
Sicherheitshinweise	16
Technische parameter	19
Verwendung	20
Reinigung und wartung	24
<b>ČESKY</b>	<b>26</b>
Bezpečnostní informace	26
Technické parametry	29
Použití	30
Čištění a údržba	34
<b>SLOVENSKY</b>	<b>35</b>
Bezpečnostné informácie	35
Technické parametre	38
Použitie	39
Čistenie a údržba	43
<b>MAGYAR</b>	<b>44</b>
Biztonsági információk	44
Műszaki paraméterek	47
Használat	48
Tisztítás és karbantartás	52





**A1**



**A2**



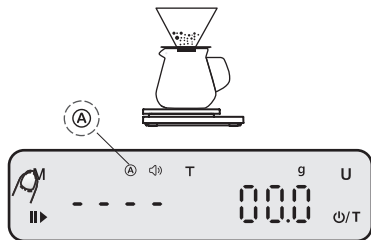
**A3**



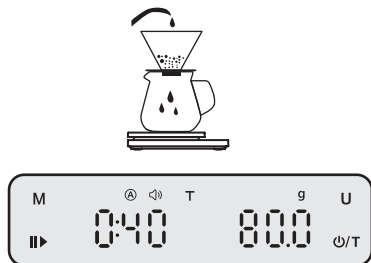
**A4**



**A5**



**A6**



**A7**



**Thank you for purchasing a SIGURO appliance. We are grateful for your trust and we are pleased to introduce to you the appliance on the following pages and acquaint you with all its functions and uses.**

We believe in a fair and responsible company, and therefore we only work with suppliers who meet our strict criteria to protect the interests of employees, prevent their abuse and fair working conditions.

If you need help with extensive maintenance or repair of the product that requires intervention in its internal parts, our authorized service center is available at [siguro@alza.cz](mailto:siguro@alza.cz). You may also contact the vendor's helpline. For your convenience in solving potential issues with the product, the unified contact points above can also be used for any complaints or post-warranty service.

## **SAFETY INFORMATION**

---



**Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.**

1. Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.
2. This appliance may be used by children 8 years of age and older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe manner and understand the potential hazards. Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance may not be

- performed by unsupervised children.
3. The digital kitchen scale is intended for household use only. Do not use the scale for commercial and laboratory purposes.
  4. Have all repairs carried out by a specialized service! Do not disassemble the scale or remove any components.
  5. The scale is intended for weighing food or liquids. Do not use it for purposes other than those for which it is intended.
  6. The scale must be placed on a flat, hard and stable surface (otherwise the weighing would be inaccurate).
  7. Do not subject the scale to shocks, vibrations or drop it on the floor.
  8. Handle the scale carefully to avoid damage.
  9. Pets must not be weighed on the scale.
  10. Do not store household items on the scale. When not using the scale, make sure the surface is free of foreign objects.
  11. Keep the scale clean. Follow the cleaning instructions in this manual.
  12. Do not place the scale near heat sources (e.g. oven), open flames, direct sunlight, etc. Do not use the scale in excessively humid environments or in environments where flammable, volatile or explosive substances are stored or used.
  13. Do not expose the scale to extreme temperatures.






## **DISPOSAL OF THE BUILT-IN BATTERY**

The product is equipped with a built-in battery. This must be removed before the product is disposed of in an environmentally friendly manner or taken to a collection point. Only qualified personnel at authorized service centers may remove the battery pack. Turn on the appliance and wait until the battery is completely discharged. Then remove it. The battery contains environmentally harmful substances and should never be put in ordinary waste bins. Take it to a collection point for environmentally friendly disposal.

## Overview

- 1 Weighing surface
- 2 Timer button 
- 3 Start/interrupt button 
- 4 Display
- 5 USB-C charging port
- 6 UNIT button
- 7 On/Off/TARE button   
TARE



## Display

- 8 Low charge indicator
- 9 Manual timer indicator
- 10 Automatic timer indicator
- 11 Sound alert indicator
- 12 TARE function indicator
- 13 Weight/volume units indicator
- 14 Negative value indicator

**Without illustration:** USB-C charging cable

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

<b>Power</b>	Rechargeable Li-Ion battery 3.7 V / 300 mAh
<b>Dimensions</b>	2.8 × 13 × 17 cm

<b>Weight</b>	0.364 kg
<b>Maximum weighing capacity</b>	3 kg/6.6 lb
<b>Weighing accuracy</b>	0.1 g/0.005 oz

## USE

---

### Charging

Allow the scale to fully charge before using it for the first time. Plug the end of the USB-C power cable into the socket on the side of the scale. Plug the loose end into the mains adapter (not included; recommended adapter parameters: 5 V/1 A and above).

During charging, the display will show "- - - ". When the display shows "FULL", the scale is fully charged. Disconnect the charging cable. Charging time is usually 3 hours.

As soon as the display shows "Lo", the scale must be charged. Do not charge the scale after every use. Wait until "Lo" is displayed.



**Note:**

We recommend charging the scale every 3 months if you are not using it for a long time. This will extend the life of the built-in battery. If the scale is not working properly, let it charge to reset it.

## Functions of the control buttons



If the scale is switched off, a short press of the button turns it on.

**TARE**

When the scale is on, a short press activates the Tare function; a long press deactivates the scale.

**UNIT**

Switching units: by repeatedly pressing briefly you will switch units in the following order: g - ml - oz - lb - lb:oz - fl`oz.



Switching the timer mode: short press to switch between manual and automatic timer.

To turn the sound alert on/off: long press to turn the sound alert on/off.



Press briefly to start/stop the timer.  
Long press to reset to zero values.


## Before First Use

Remove the appliance and its accessories from the packaging. Before disposing of the packaging, be sure to remove all components. Check the appliance and accessories for damage.



### Remove rubber plugs before first use.

Wipe the outside of the appliance with a soft sponge slightly moistened with warm water.

## Using the scale

1. Place the scale on an even, firm and stable surface.
2. Press the  button to turn on the scale. Wait until "0" is displayed.
3. Press the **TARE** **UNIT** button repeatedly to select the unit.
4. Place the container into which you will place the ingredients on the






weighing surface.

5. Press the  button and wait until the display shows "0".
6. Put the ingredients you want to weigh in the container. The display will show the value.
7. If you need to weigh another ingredient, press the  button and wait until the display shows "0". Put the other ingredients you need to weigh into the container. The display will show the value.
8. When the weighing is complete, remove the container from the weighing surface. The display shows a negative value.

## Turning off the scale






The scale automatically switches off after 5 minutes of inactivity.

## Coffee preparation (manual timer)

1. Place the scale on an even, firm and stable surface.
2. Press the  button to turn on the scale. Wait until "0" is displayed.
3. Place a coffee container (e.g. filter coffee pot, etc.) on the weighing surface
4. Press the  button and wait until the display shows "0" - see Figure A1.
5. Pour in the ground coffee, press the  button and wait until the display shows "0" - see Figure A2.
6. Press the  button to start the timer and gradually pour hot water over the coffee - see picture A3.
7. When the coffee is finished brewing, press the  to end the timer. The left side of the display shows the total brewing time and the right side of the display shows the total amount of coffee brewed - see Figure A4.
8. Take away the prepared coffee.

- The scale automatically switches off after 3 minutes of inactivity.

## Coffee preparation (automatic timer)

- Place the scale on an even, firm and stable surface.
- Press the  button to turn on the scale. Wait until "0" is displayed.
- Place a coffee container (e.g. filter coffee pot, etc.) on the weighing surface.
- Press the  button and wait until the display shows "0" - see Figure A1.
- Pour in the ground coffee, press the  button and wait until the display shows "0" - see Figure A2.
- Press the  button to switch to auto timer mode. The  indicator lights up on the display - see Figure A5.
- As soon as you start pouring water, the timer starts - see Figure A6.
- When the preparation is finished, remove the container with the prepared coffee. When the container is removed, the scale stops operating and then both the time and weight flash - see Figure A7.
- The scale automatically switches off after 3 minutes of inactivity.



### Note:

This scale is a highly accurate product that can record changes in weight due to evaporation of high temperature liquids. When weighing coffee, it is normal for the weight to change due to the evaporation of water.

## Error messages

- Err** If you load the scale more than the permissible limit, the following error message will appear on the display. Reduce the load to prevent damage to the scale.

**Lo** The remaining battery capacity of the scale is low. Charge the scale.

## **CLEANING AND MAINTENANCE**

---

Use a damp cloth to clean the scale. **DO NOT USE** chemical / abrasive cleaning agents.

Clean all plastic parts immediately after contact with greasy substances, spices, vinegar or flavourings. Avoid splashing sour citrus juice on the scale!

Always keep the scale in a horizontal position.

The silicone cover must be cleaned regularly. Remove it and wash it in warm water with a little dishwashing liquid. Rinse and dry. The silicone cover is also dishwasher safe.

### **Storage**

Store the scale in a safe, dry place. We recommend charging the scale every 3 months if you are not using it for a long time. This will extend the life of the built-in battery.

**Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät der Marke SIGURO entschieden haben. Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und freuen uns, Ihnen das Gerät auf den folgenden Seiten vorzustellen und Sie mit allen Funktionen und Verwendungsmöglichkeiten vertraut zu machen.**

Wir glauben an ein faires und verantwortungsvolles Unternehmen und arbeiten daher nur mit Lieferanten zusammen, die unsere strengen Kriterien zum Schutz der Interessen der Mitarbeiter, zur Verhinderung von Missbrauch und fairen Arbeitsbedingungen erfüllen.

Wenn Sie Hilfe bei der umfassenden Wartung oder Reparatur des Produkts benötigen, die einen Eingriff in die Innenteile erfordert, stehen Ihnen unser autorisierter Kundendienst unter der E-Mail-Adresse [siguro@alza.cz](mailto:siguro@alza.cz) oder die Hotline des Verkäufers zur Verfügung. Bei der Lösung von Problemen mit dem Produkt haben wir diese Kontaktstellen vereinheitlicht. Die oben genannten Kontakte können auch bei Beschwerden oder Nachgarantieservice genutzt werden.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

---



**Lesen Sie vor der Anwendung sorgfältig dieses Benutzerhandbuch durch und bewahren Sie es für den künftigen Gebrauch auf.**

1. Lesen Sie vor dem Gebrauch dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch und bewahren es für den künftigen Gebrauch auf.
2. Diesen Verbraucher können Kinder im Alter von 8 Jahren und älter sowie Personen mit verminderten physischen, sensorischen



und mentalen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzen, sofern diese beaufsichtigt werden oder über die Anwendung des Verbrauchers auf eine sichere Weise belehrt wurden und eventuelle Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten vornehmen, falls diese nicht beaufsichtigt sind.

3. Die digitale Küchenwaage ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch bestimmt. Verwenden Sie sie nicht für kommerzielle Zwecke oder Laborzwecke.
4. Sämtliche Reparaturen sind einem fachlichen Service anzuvertrauen! Nehmen Sie die Waage nicht auseinander und entfernen Sie auch keine Teile aus der Waage.
5. Die Waage ist für das Wiegen von Lebensmitteln oder Flüssigkeiten bestimmt. Verwenden Sie sie nicht für andere Zwecke als die, für die sie bestimmt ist.
6. Platzieren Sie die Waage auf eine gerade, harte und stabile Oberfläche (anderenfalls könnte das Wiegen ungenau sein).
7. Setzen Sie die Waage keinen Stößen oder Erschütterungen aus. Geben Sie Acht, damit die Waage nicht zu Boden stürzt.
8. Gehen Sie bei der Manipulation mit der Waage vorsichtig vor, damit diese nicht beschädigt wird.
9. Die Waage ist nicht zum Wiegen von Haustieren bestimmt.
10. Verwenden Sie die Waage nicht zur Aufbewahrung von Gegenständen. Wenn Sie die Waage nicht benutzen, sorgen Sie dafür, dass sich auf dem Wägebereich keine Gegenstände befinden.
11. Halten Sie die Waage sauber. Befolgen Sie bei der Reinigung die in dieser Bedienungsanleitung angeführten Hinweise.
12. Stellen Sie die Waage nicht in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Ofen), offenen Flammen, direktem Sonnenlicht usw. auf. Verwenden Sie die Waage nicht in übermäßig feuchten Umgebungen oder in

Umgebungen, in denen brennbare, flüchtige oder explosive Stoffe gelagert oder verwendet werden.




13. Setzen Sie die Waage keinen extremen Temperaturen aus.



### **ENTSORGUNG DES EINGEBAUTEN AKKUS**

Das Produkt ist mit einem eingebauten Akku ausgestattet. Diese muss entfernt werden, bevor das Produkt auf umweltfreundliche Weise entsorgt oder zu einer Sammelstelle gebracht wird. Der Akku darf nur von einer qualifizierten Person in einer autorisierten Kundendienststelle ausgebaut werden. Schalten Sie das Produkt ein und warten Sie, bis der Akku vollständig entladen ist. Nehmen Sie ihn dann aus dem Produkt heraus. Die Batterie enthält umweltschädliche Stoffe und gehört daher nicht in den Hausmüll. Geben Sie den Akku zur umweltgerechten Entsorgung an einer geeigneten Sammelstelle ab.

## Übersicht

- 1 Wägebereich
- 2 Taste Timer 
- 3 Taste Start/Unterbrechung 
- 4 Display
- 5 Anschlussbuchse für USB-C-Ladekabel
- 6 Taste UNIT
- 7 Taste Ein/Ausschalten/TARE   
TARE



## Display

- 8 Anzeige für niedrigen Ladezustand
- 9 Anzeige für manuellen Timer
- 10 Anzeige für automatischen Timer
- 11 Anzeige für akustisches Signal
- 12 Anzeige für TARE-Funktion
- 13 Anzeigen für Messeinheiten für Gewicht/Volumen
- 14 Anzeige für negativen Wert

**Nicht abgebildet:** USB-C-Ladekabel

## TECHNISCHE PARAMETER

<b>Stromversorgung</b>	Wiederaufladbarer Li-Ion-Akku 3,7 V/300 mAh
<b>Abmessungen</b>	2,8 × 13 × 17 cm

<b>Gewicht</b>	0,364 kg
<b>Maximale Wägekapazität</b>	3 kg/6,6 lb
<b>Messgenauigkeit</b>	0,1 g/0,005 Unze

## VERWENDUNG

---

### Laden

Laden Sie die Waage vor der Erstverwendung vollständig auf. Stecken Sie das Ende des USB-C-Ladekabels in die Buchse an der Seite der Waage. Stecken Sie das lose Ende in den Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten; empfohlene Adapterparameter): 5 V/1 A und mehr).

Während des Ladevorgangs wird auf dem Display „- - -“ angezeigt. Wenn das Display „FULL“ anzeigt, ist die Waage vollständig aufgeladen. Trennen Sie das Ladekabel.

Der Ladevorgang dauert in der Regel 3 Stunden.

Sobald das Display „Lo“ anzeigt, muss die Waage geladen werden. Laden Sie die Waage nicht nach jedem Gebrauch auf. Warten Sie immer, bis auf dem Display „Lo“ angezeigt wird.

### Bemerkung:



Wir empfehlen, die Waage alle 3 Monate aufzuladen, wenn Sie sie über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Dadurch wird die Lebensdauer des eingebauten Akkus verlängert. Wenn die Waage nicht richtig funktioniert, laden Sie sie auf, um sie zurückzusetzen.

## Funktionen der Bedientasten



### TARE

Wenn die Waage ausgeschaltet ist, können Sie sie durch kurzes Drücken auf die Taste einschalten.

Bei eingeschalteter Waage wird durch kurzes Drücken die Tare-Funktion aktiviert, durch langes Drücken wird die Waage deaktiviert.

### UNIT

Umschalten der Einheiten: Durch wiederholtes kurzes Drücken wechseln Sie die Einheiten in folgender Reihenfolge: g – ml – oz – lb – lb:oz – fl´oz.



Umschalten des Timer-Modus: durch kurzes Drücken wechseln Sie zwischen manuellem und automatischem Timer. Ein-/Ausschalten des akustischen Signals: durch langes Drücken wird das akustische Signal eingeschaltet/ausgeschaltet.



Durch kurzes Drücken schalten/beenden Sie den Timer. Durch langes Drücken setzen Sie die Werte auf Null zurück.

## Vor der Erstverwendung




Nehmen Sie das Gerät und sein Zubehör aus der Verpackung. Vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten entfernt wurden, bevor Sie die Verpackung entsorgen. Vergewissern Sie sich, dass weder Gerät noch Zubehör beschädigt sind.

### Entfernen Sie die Gummistopfen vor dem ersten Gebrauch.

Wischen Sie die Außenfläche des Geräts mit einem weichen, mit etwas warmem Wasser angefeuchteten Schwamm ab.

## Verwendung der Waage




1. Stellen Sie die Waage auf eine gerade, harte und stabile Oberfläche.

2. Drücken Sie die Taste , um die Waage einzuschalten. Warten Sie, bis auf dem Display „0“ angezeigt wird.
3. Drücken Sie wiederholt die Taste **UNIT**, um die Einheit zu wählen.
4. Stellen Sie den Behälter, in den Sie die Zutaten geben werden, auf den Wägebereich.
5. Drücken Sie die Taste , und warten Sie, bis auf dem Display „0“ angezeigt wird.
6. Geben Sie die Zutaten, die Sie wiegen möchten, in den Behälter. Auf dem Display wird der entsprechende Wert angezeigt.
7. Wenn Sie eine andere Zutat wiegen möchten, drücken Sie die Taste , und warten Sie, bis auf dem Display „0“ angezeigt wird. Geben Sie die anderen Zutaten, die Sie wiegen möchten, in den Behälter. Auf dem Display wird der entsprechende Wert angezeigt.
8. Nehmen Sie den Behälter nach dem Wiegen von dem Wägebereich. Das Display zeigt einen negativen Wert an.



## Abschalten der Waage

Die Waage schaltet sich nach 5 Minuten Inaktivität automatisch aus.






## Kaffe Zubereitung (manueller Timer)

1. Stellen Sie die Waage auf eine gerade, harte und stabile Oberfläche.
2. Drücken Sie die Taste , um die Waage einzuschalten. Warten Sie, bis auf dem Display „0“ angezeigt wird.
3. Stellen Sie einen Kaffeebehälter (z. B. Filterkaffeekanne usw.) auf den Wägebereich.
4. Drücken Sie die Taste , und warten Sie, bis auf dem Display „0“ angezeigt wird – siehe Abbildung A1.
5. Füllen Sie den gemahlene Kaffee ein, drücken Sie die Taste , und warten Sie, bis auf dem Display „0“ angezeigt wird – siehe Abbildung

A2.

6. Drücken Sie die Taste  um den Timer zu starten und gießen Sie allmählich heißes Wasser über den Kaffee – siehe Abbildung A3.
7. Wenn der Kaffee fertig gekocht ist, drücken Sie die Taste , um den Timer zu beenden. Auf der linken Seite des Displays wird die gesamte Zubereitungszeit und auf der rechten Seite die Gesamtmenge des gekochten Kaffees angezeigt – siehe Abbildung A4.
8. Entfernen Sie den zubereiteten Kaffee.
9. Die Waage schaltet sich nach 3 Minuten Inaktivität automatisch aus.

## Kaffe Zubereitung (automatischer Timer)

1. Stellen Sie die Waage auf eine gerade, harte und stabile Oberfläche.
2. Drücken Sie die Taste  <sup>TARE</sup>, um die Waage einzuschalten. Warten Sie, bis auf dem Display „0“ angezeigt wird.
3. Stellen Sie einen Kaffeebehälter (z. B. Filterkaffeekanne usw.) auf den Wägebereich.
4. Drücken Sie die Taste  <sup>TARE</sup> und warten Sie, bis auf dem Display „0“ angezeigt wird – siehe Abbildung A1.
5. Füllen Sie den gemahlene Kaffee ein, drücken Sie die Taste  <sup>TARE</sup> und warten Sie, bis auf dem Display „0“ angezeigt wird – siehe Abbildung A2.
6. Drücken Sie die Taste  um in den automatischen Timer-Modus zu wechseln. Auf dem Display leuchtet folgende Anzeige  auf – siehe Abbildung A5.
7. Sobald Sie das Wasser eingießen, startet der Timer – siehe Abbildung A6.
8. Entfernen Sie den Behälter mit dem zubereiteten Kaffee, sobald die Zubereitung abgeschlossen ist. Wenn der Behälter entfernt wird,

stoppt die Waage und die Uhrzeit sowie das Gewicht blinken – siehe Abbildung A7.

9. Die Waage schaltet sich nach 3 Minuten Inaktivität automatisch aus.



**Bemerkung:**

Diese Waage ist ein hochpräzises Produkt, das Gewichtsveränderungen aufgrund der Verdampfung von Flüssigkeiten bei hohen Temperaturen erfassen kann. Beim Wiegen von Kaffee ist es normal, dass sich das Gewicht durch die Verdunstung von Wasser verändert.

## Fehlermeldungen

- Err** Err Wenn Sie die Waage über den zulässigen Grenzwert hinaus belasten, erscheint diese Fehlermeldung auf dem Display. Reduzieren Sie die Last, damit die Waage nicht beschädigt wird.
- Lo** Niedriger Ladezustand der Waage. Laden Sie die Waage auf.

## REINIGUNG UND WARTUNG

---

Verwenden Sie zum Reinigen der Waage ein feuchtes Tuch. Verwenden Sie **KEINE** chemischen/abrasiven Reinigungsmittel.

Alle Kunststoffteile müssen sofort gereinigt werden, wenn sie mit fettigen Substanzen, Gewürzen, Essig oder Aromastoffen in Berührung kommen. Geben Sie Acht, damit die Waage nicht mit Zitrusaft bespritzt wird!

Die Waage sollte stets waagrecht stehen.

Die Silikonhülle muss regelmäßig gereinigt werden. Nehmen Sie sie ab und waschen Sie sie in warmem Wasser mit etwas Spülmittel. Spülen Sie sie ab und trocknen Sie sie. Die Silikonhülle ist spülmaschinenfest.



## **Lagerung**

Lagern Sie die Waage auf einem sicheren und trockenen Ort. Wir empfehlen, die Waage alle 3 Monate aufzuladen, wenn Sie sie über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Dadurch wird die Lebensdauer des eingebauten Akkus verlängert.

**Děkujeme, že jste si koupili spotřebič značky SIGURO. Jsme vděční za vaši důvěru a je nám radostí vám přístroj na dalších stránkách představit a seznámit vás se všemi jeho funkcemi a způsoby použití.**

Věříme ve spravedlivou a odpovědnou společnost, a proto spolupracujeme pouze s dodavateli, kteří splňují naše přísná kritéria na ochranu zájmu zaměstnanců, prevenci jejich zneužívání a férové pracovní podmínky.

Pokud potřebujete pomoci s rozsáhlou údržbou nebo opravou výrobku, která vyžaduje zásah do jeho vnitřních částí, je vám k dispozici náš autorizovaný servis na e-mailové adrese siguro@alza.cz nebo operátoři na infolince prodejce. Pro vaše pohodlí při řešení jakýchkoliv problémů s výrobkem jsme tato kontaktní místa sjednotili a výše uvedené kontakty lze využít i v případě veškerých reklamací nebo pozáručního servisu.

## **BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE**

---



**Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.**

1. Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.
2. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.

Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.




3. Digitální kuchyňská váha je určena pouze pro použití v domácnosti. Nepoužívejte váhu ke komerčním nebo laboratorním účelům.
4. Veškeré opravy svěřte odbornému servisu! Váhu nerozebírejte a nevyjímejte z ní žádné součástky.
5. Váha je určena pro vážení potravin nebo tekutin. Nepoužívejte ji k jiným účelům, než pro které je určena.
6. Váhu je třeba umístit na rovný, tvrdý a stabilní povrch (v opačném případě by vážení bylo nepřesné).
7. Nevystavujte váhu nárazům, otřesům a neupouštějte ji na zem.
8. S váhou manipulujte opatrně, aby nedošlo k jejímu poškození.
9. Na váze se nesmí vážit domácí zvířata.
10. Nepoužívejte váhu k odkládání předmětů. Pokud váhu nepoužíváte, zajistěte, že na ploše k vážení nejsou umístěny žádné předměty.
11. Váhu udržujte v čistotě. Při čištění dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu.
12. Nepokládejte váhu do blízkosti zdrojů tepla (např. trouby), otevřeného ohně, na přímé sluneční světlo apod. Nepoužívejte váhu v nadměrně vlhkém prostředí, v prostředí, kde se skladují nebo používají hořlavé, těkavé nebo výbušné látky.
13. Nevystavujte váhu extrémním teplotám.



## **LIKVIDACE VESTAVĚNÉHO AKUMULÁTORU**

Výrobek je opatřen vestavěným akumulátorem. Tento je třeba vyjmout před ekologickou likvidací výrobku nebo jeho odevzdáním na sběrném místě. Vyjmutí akumulátoru smí provádět pouze kvalifikovaná osoba v autorizovaném servisu. Výrobek zapněte a vyčkejte, až se akumulátor zcela vybije. Poté jej vyjměte z výrobku. Akumulátor obsahuje škodlivé látky pro životní prostředí, a proto nepatří do běžného komunálního odpadu. Předejte akumulátor k ekologické likvidaci na příslušné sběrné místo.

## Přehled

- 1 Plocha k vážení
- 2 Tlačítko časovače 
- 3 Tlačítko spuštění/přerušení 
- 4 Displej
- 5 Zdířka pro připojení napájecího USB-C kabelu
- 6 Tlačítko UNIT
- 7 Tlačítko zapnutí/vypnutí/TARE   
TARE



## Displej

- 8 Indikátor nízkého nabití
- 9 Indikátor manuálního časovače
- 10 Indikátor automatického časovače
- 11 Indikátor zvukového upozornění
- 12 Indikátor funkce TARE
- 13 Indikátory jednotek měření hmotnosti/objemu
- 14 Indikátor záporné hodnoty

**Bez vyobrazení:** nabíjecí USB-C kabel

## TECHNICKÉ PARAMETRY

<b>Napájení</b>	Dobíjecí Li-Ion akumulátor 3,7 V/300 mAh
<b>Rozměry</b>	2,8 × 13 × 17 cm

<b>Hmotnost</b>	0,364 kg
<b>Maximální váživost</b>	3 kg/6,6 lb
<b>Přesnost vážení</b>	0,1 g/0,005 oz

## POUŽITÍ

### Nabíjení

Před prvním použitím nechte váhu plně nabít.

Zapojte koncovku napájecího USB-C kabelu do zdířky na straně váhy.

Volnou koncovku zapojte do síťového adaptéru (není součástí balení; doporučené parametry adaptéru: 5 V/1 A a výše).

Během nabíjení se na displeji zobrazí „- - - -“. Jakmile se na displeji zobrazí „FULL“, je váha plně nabitá. Odpojte napájecí kabel.

Doba nabíjení je zpravidla 3 hodiny.

Jakmile se na displeji zobrazí „Lo“, je nutné váhu nabít. Nenabíjejte váhu po každém použití. Vždy vyčkejte, až se na displeji zobrazí „Lo“.



#### Poznámka:

Doporučujeme váhu nabíjet každé 3 měsíce, pokud ji dlouhodobě nepoužíváte. Prodloužíte tím životnost vestavěného akumulátoru. Pokud váha nefunguje správně, nechte ji nabít, abyste ji resetovali.

## Funkce ovládacích tlačítek



Pokud je váha vypnutá, krátkým stisknutím tlačítka ji zapnete.

**TARE**

Pokud je váha zapnutá, krátkým stisknutím aktivujete funkci Tare; dlouhým stisknutím váhu vypnete.

**UNIT**

Přepínání jednotek: opakovaným krátkým stisknutím budete přepínat jednotky v tomto pořadí: g – ml – oz – lb – lb:oz – fl.oz.



Přepínání režimu časovače: krátkým stisknutím přepínáte mezi manuálním a automatickým časovačem. Zapnutí/vypnutí zvukového upozornění: dlouhým stisknutím zapnete/vypnete zvukové upozornění.



Krátkým stisknutím zapnete/ukončíte časovač. Dlouhým stisknutím vyresetujete na nulové hodnoty.


## Před prvním použitím



Vyjměte spotřebič a jeho příslušenství z obalu. Před likvidací obalu se ujistěte, že jste vyjmuli všechny komponenty. Zkontrolujte, zdali nejsou spotřebič ani příslušenství poškozeny.

### Vyjměte gumové zátky před prvním použitím.

Otřete vnější povrch spotřebiče měkkou houbičkou, mírně navlhčenou v teplé vodě.

## Použití váhy






1. Váhu položte na rovný, tvrdý a stabilní povrch.
2. Stiskněte tlačítko , abyste váhu zapnuli. Vyčkejte, až se na displeji zobrazí „0“.

- Opakovaným stisknutím tlačítka **UNIT** zvolte jednotku.
- Na plochu k vážení položte nádobu, do které budete vkládat suroviny.
- Stiskněte tlačítko  a vyčkejte, až se na displeji zobrazí „0“.
- Do nádoby vložte suroviny, které potřebujete zvážit. Na displeji se zobrazí hodnota.
- Pokud potřebujete zvážit další surovinu, stiskněte tlačítko  a vyčkejte, až se na displeji zobrazí „0“. Do nádoby vložte další suroviny, které potřebujete zvážit. Na displeji se zobrazí hodnota.
- Po dokončení vážení sejměte nádobu z plochy k vážení. Na displeji se zobrazí záporná hodnota.

## Vypnutí váhy

Váha se automaticky vypne po 5 minutách nečinnosti.

## Příprava kávy (manuální časovač)






- Váhu položte na rovný, tvrdý a stabilní povrch.
- Stiskněte tlačítko  , abyste váhu zapnuli. Vyčkejte, až se na displeji zobrazí „0“.
- Na plochu k vážení položte nádobu pro přípravu kávy (např. konvici na filtrovanou kávu apod.)
- Stiskněte tlačítko  a vyčkejte, až se na displeji zobrazí „0“ – viz obrázek A1.
- Nasypte mletou kávu, stiskněte tlačítko  a vyčkejte, až se na displeji zobrazí „0“ – viz obrázek A2.
- Stiskněte tlačítko  pro spuštění časovače a kávu postupně zalévejte horkou vodou – viz obrázek A3.
- Po dokončení přípravy kávy stiskněte tlačítko  , abyste časovač ukončili. V levé části displeje se zobrazí celkový čas přípravy a v pravé části displeje se zobrazí celkové množství připravené kávy – viz



obrázek A4.

8. Odeberte připravenou kávu.
9. Váha se automaticky vypne po 3 minutách nečinnosti.

## **Příprava kávy (automatický časovač)**

1. Váhu položte na rovný, tvrdý a stabilní povrch.
2. Stiskněte tlačítko , abyste váhu zapnuli. Vyčkejte, až se na displeji zobrazí „0“.
3. Na plochu k vážení položte nádobu pro přípravu kávy (např. konvici na filtrovanou kávu apod.).
4. Stiskněte tlačítko  a vyčkejte, až se na displeji zobrazí „0“ – viz obrázek A1.
5. Nasype mletou kávu, stiskněte tlačítko  a vyčkejte, až se na displeji zobrazí „0“ – viz obrázek A2.
6. Stiskněte tlačítko  pro přepnutí do režimu automatického časovače. Na displeji se rozsvítí indikátor  – viz obrázek A5.
7. Jakmile začnete nalévat vodu, spustí se časovač – viz obrázek A6.
8. Po skončení přípravy odeberte nádobu s připravenou kávu. Při odebrání nádoby se provoz váhy ukončí a poté začne blikat jak čas, tak hmotnost – viz obrázek A7.
9. Váha se automaticky vypne po 3 minutách nečinnosti.



### **Poznámka:**

Tato váha je vysoce přesný výrobek, který dokáže zaznamenat změny v hmotnosti způsobené odpařováním kapalin o vysoké teplotě. Během vážení kávy je normální, že se její hmotnost mění v důsledku odpařování vody.

## Chybová hlášení

- Err** Pokud váhu zatížíte více, než je přípustný limit, zobrazí se na displeji toto chybové hlášení. Snižte zátěž, abyste předešli poškození váhy.
- Lo** Nízký stav nabití váhy. Nechte váhu nabít.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

---

K čištění váhy použijte navlhčený hadřík. **NEPOUŽÍVEJTE** chemické čisticí prostředky/čisticí prostředky s abrazivním účinkem.

Všechny plastové části se musí při kontaktu s mastnými substancemi, kořením, octem nebo dochucovadly ihned očistit. Zabraňte potřísnění váhy kyselou citrusovou šťávou!

Udržujte váhu vždy ve vodorovné poloze.

Silikonový kryt je třeba pravidelně čistit. Sejměte ho a omyjte v teplé vodě s trochou kuchyňského prostředku na mytí nádobí. Opláchněte a osušte. Silikonový kryt je rovněž vhodný k mytí v myčce.

## Skladování

Váhu skladujte na bezpečném, suchém místě. Doporučujeme váhu nabíjet každé 3 měsíce, pokud ji dlouhodobě nepoužíváte. Prodloužte tím životnost vestavěného akumulátoru.

**Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky SIGURO. Sme vďační za vašu dôveru a s radosťou vám prístroj na ďalších stránkach predstavíme a oboznámime vás so všetkými jeho funkciami a spôsobmi použitia.**

Veríme v spravodlivú a zodpovednú spoločnosť, a preto spolupracujeme iba s dodávateľmi, ktorí splňajú naše prísne kritériá na ochranu záujmu zamestnancov, prevenciu ich zneužívania a férové pracovné podmienky.

Ak potrebujete pomôcť s rozsiahlou údržbou alebo opravou výrobku, ktorá vyžaduje zásah do jeho vnútorných častí, je vám k dispozícii náš autorizovaný servis na e-mailovej adrese [siguro@alza.cz](mailto:siguro@alza.cz) alebo operátori na infolinke predajcu. Pre vaše pohodlie pri riešení akýchkoľvek problémov s výrobkom sme tieto kontaktné miesta zjednotili a vyššie uvedené kontakty je možné využiť aj v prípade všetkých reklamácií alebo pozáručného servisu.

## **BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE**

---



**Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.**

1. Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte túto príručku a uschovajte ju na budúce použitie.
2. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom

a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.




3. Digitálna kuchynská váha je určená iba na použitie v domácnosti. Nepoužívajte váhu na komerčné alebo laboratórne účely.
4. Všetky opravy zverte odbornému servisu! Váhu nerozoberajte a nevyberajte z nej žiadne súčiastky.
5. Váha je určená na váženie potravín alebo tekutín. Nepoužívajte ju na iné účely, než na ktoré je určená.
6. Váhu je potrebné umiestniť na rovný, tvrdý a stabilný povrch (v opačnom prípade by váženie bolo nepresné).
7. Nevystavujte váhu nárazom, otrasom a zabráňte jej pádu na zem.
8. S váhou manipulujte opatrne, aby nedošlo k jej poškodeniu.
9. Na váhe sa nesmú vážiť domáce zvieratá.
10. Nepoužívajte váhu na odkladanie predmetov. Ak váhu nepoužívate, zaistíte, že na ploche na váženie nie sú umiestnené žiadne predmety.
11. Váhu udržiujte v čistote. Pri čistení dodržujte pokyny uvedené v tomto návode.
12. Nekladte váhu do blízkosti zdrojov tepla (napr. rúry), otvoreného ohňa, na priame slnečné svetlo a pod. Nepoužívajte váhu v nadmerne vlhkom prostredí, v prostredí, kde sa skladujú alebo používajú horľavé, prchavé alebo výbušné látky.
13. Nevystavujte váhu extrémnym teplotám.



## **LIKVIDÁCIA VSTAVANÉHO AKUMULÁTORA**

Výrobok je opatrený vstavaným akumulátorom. Je potrebné ho vybrať pred ekologickou likvidáciou výrobku alebo jeho odovzdaním na zbernom mieste. Vybratie akumulátora smie vykonávať iba kvalifikovaná osoba v autorizovanom servise. Výrobok zapnite a vyčkajte, až sa akumulátor celkom vybije. Potom ho vyberte z výrobku. Akumulátor obsahuje škodlivé látky pre životné prostredie, a preto nepatrí do bežného komunálneho odpadu. Odovzdajte akumulátor na ekologickú likvidáciu na príslušné zberné miesto.

## Prehľad

- 1 Plocha na váženie
- 2 Tlačidlo časovača 
- 3 Tlačidlo spustenia/prerušenia 
- 4 Displej
- 5 Zdiearka na pripojenie napájacieho USB-C kábla
- 6 Tlačidlo UNIT
- 7 Tlačidlo zapnutia/vypnutia/TARE   
TARE



## Displej

- 8 Indikátor nízkeho nabitia
- 9 Indikátor manuálneho časovača
- 10 Indikátor automatického časovača
- 11 Indikátor zvukového upozornenia
- 12 Indikátor funkcie TARE
- 13 Indikátory jednotiek merania hmotnosti/objemu
- 14 Indikátor zápornej hodnoty

**Bez vyobrazenia:** nabíjací USB-C kábel

## TECHNICKÉ PARAMETRE

<b>Napájanie</b>	Dobíjací Li-Ion akumulátor 3,7 V/300 mAh
<b>Rozmery</b>	2,8 × 13 × 17 cm

<b>Hmotnosť</b>	0,364 kg
<b>Maximálna váživosť</b>	3 kg/6,6 lb
<b>Presnosť váženia</b>	0,1 g/0,005 oz

## POUŽITIE

### Nabíjanie

Pred prvým použitím nechajte váhu plne nabiť.

Zapojte koncovku napájacieho USB-C kábla do zdierky na strane váhy. Voľnú koncovku zapojte do sieťového adaptéra (nie je súčasťou balenia; odporúčané parametre adaptéra: 5 V/1 A a vyššie).

Počas nabíjania sa na displeji zobrazí „- - - -“. Hneď ako sa na displeji zobrazí „FULL“, je váha plne nabitá. Odpojte napájací kábel.

Nabíjanie trvá spravidla 3 hodiny.

Hneď ako sa na displeji zobrazí „Lo“, je nutné váhu nabiť. Nenabíjajte váhu po každom použití. Vždy vyčkajte, až sa na displeji zobrazí „Lo“.



#### Poznámka:

Odporúčame váhu nabíjať každé 3 mesiace, ak ju dlhodobo nepoužívate. Predĺžite tým životnosť vstavaného akumulátora. Ak váha nefunguje správne, nechajte ju nabiť, aby ste ju resetovali.

## Funkcie ovládacích tlačidiel



**TARE**

Ak je váha vypnutá, krátkym stlačením tlačidla ju zapnete. Ak je váha zapnutá, krátkym stlačením aktivujete funkciu Tare; dlhým stlačením váhu vypnete.

**UNIT**

Prepínanie jednotiek: opakovaným krátkym stlačením budete prepínať jednotky v tomto poradí: g – ml – oz – lb – lb:oz – fl`oz.



Prepínanie režimu časovača: krátkym stlačením prepínate medzi manuálnym a automatickým časovačom. Zapnutie/vypnutie zvukového upozornenia: dlhým stlačením zapnete/vypnete zvukové upozornenie.



Krátkym stlačením zapnete/ukončíte časovač. Dlhým stlačením vyresetujete na nulové hodnoty.


## Pred prvým použitím

Vyberte spotrebič a jeho príslušenstvo z obalu. Pred likvidáciou obalu sa uistite, že ste vybrali všetky komponenty. Skontrolujte, či nie sú spotrebič a príslušenstvo poškodené.



### Odstráňte gumové zátky pred prvým použitím.

Utrite vonkajší povrch spotrebiča mäkkou hubkou, mierne navlhčenou v teplej vode.

## Použitie váhy

1. Váhu položte na rovný, tvrdý a stabilný povrch.
2. Stlačte tlačidlo , aby ste váhu zapli. Vyčkajte, až sa na displeji zobrazí „0“.
3. Opakovaným stlačením tlačidla **UNIT** zvolte jednotku.








4. Na plochu na váženie položte nádobu, do ktorej budete vkladať suroviny.
5. Stlačte tlačidlo  a vyčkajte, až sa na displeji zobrazí „0“.
6. Do nádoby vložte suroviny, ktoré potrebujete zvážiť. Na displeji sa zobrazí hodnota.
7. Ak potrebujete zvážiť ďalšiu surovinu, stlačte tlačidlo  a vyčkajte, až sa na displeji zobrazí „0“. Do nádoby vložte ďalšie suroviny, ktoré potrebujete zvážiť. Na displeji sa zobrazí hodnota.
8. Po dokončení váženia odoberte nádobu z plochy na váženie. Na displeji sa zobrazí záporná hodnota.

## Vypnutie váhy

Váha sa automaticky vypne po 5 minútach nečinnosti.






## Príprava kávy (manuálny časovač)

1. Váhu položte na rovný, tvrdý a stabilný povrch.
2. Stlačte tlačidlo  , aby ste váhu zapli. Vyčkajte, až sa na displeji zobrazí „0“.
3. Na plochu na váženie položte nádobu na prípravu kávy (napr. kanvicu na filtrovanú kávu a pod.)
4. Stlačte tlačidlo  a vyčkajte, až sa na displeji zobrazí „0“ – pozrite obrázok A1.
5. Nasypťe mletú kávu, stlačte tlačidlo  a vyčkajte, až sa na displeji zobrazí „0“ – pozrite obrázok A2.
6. Stlačte tlačidlo  na spustenie časovača a kávu postupne zalievajte horúcou vodou – pozrite obrázok A3.
7. Po dokončení prípravy kávy stlačte tlačidlo  , aby ste časovač ukončili. V ľavej časti displeja sa zobrazí celkový čas prípravy a v pravej časti displeja sa zobrazí celkové množstvo pripravenej kávy – pozrite

obrázok A4.

8. Odoberte pripravenú kávu.
9. Váha sa automaticky vypne po 3 minútach nečinnosti.

## Príprava kávy (automatický časovač)

1. Váhu položte na rovný, tvrdý a stabilný povrch.
2. Stlačte tlačidlo , aby ste váhu zapli. Vyčkajte, až sa na displeji zobrazí „0“.
3. Na plochu na váženie položte nádobu na prípravu kávy (napr. kanvicu na filtrovanú kávu a pod.).
4. Stlačte tlačidlo , a vyčkajte, až sa na displeji zobrazí „0“ – pozrite obrázok A1.
5. Nasypete mletú kávu, stlačte tlačidlo , a vyčkajte, až sa na displeji zobrazí „0“ – pozrite obrázok A2.
6. Stlačte tlačidlo  na prepnutie do režimu automatického časovača. Na displeji sa rozsvieti indikátor  – pozrite obrázok A5.
7. Hneď ako začnete nalievať vodu, spustí sa časovač – pozrite obrázok A6.
8. Po skončení prípravy odoberte nádobu s pripravenou kávou. Pri odobraní nádoby sa prevádzka váhy ukončí a potom začne blikať tak čas, ako aj hmotnosť – pozrite obrázok A7.
9. Váha sa automaticky vypne po 3 minútach nečinnosti.



### Poznámka:

Táto váha je vysokopresný výrobok, ktorý dokáže zaznamenať zmeny v hmotnosti spôsobené odparovaním kvapalín s vysokou teplotou. Počas váženia kávy je normálne, že sa jej hmotnosť mení v dôsledku odparovania vody.

## Chybové hlásenia

- Err** Ak váhu zaťažíte viac, než je prípustný limit, zobrazí sa na displeji toto chybové hlásenie. Znížte záťaž, aby ste predišli poškodeniu váhy.
- Lo** Nízky stav nabitia váhy. Nechajte váhu nabíť.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

---

Na čistenie váhy používajte navlhčenú handričku. **NEPOUŽÍVAJTE** chemické čistiace prostriedky/čistiace prostriedky s abrazívnym účinkom. Všetky plastové časti sa musia pri kontakte s masťnými substanciami, korením, octom alebo dochucovadlami ihneď očistiť. Zabráňte pošpineniu váhy kyslou citrusovou šťavou!

Udržujte váhu vždy vo vodorovnej polohe.

Silikónový kryt je potrebné pravidelne čistiť. Odoberte ho a umyte v teplej vode s trochou kuchynského prostriedku na umývanie riadu. Opláchnite a osušte. Silikónový kryt je tiež vhodný na umývanie v umývačke.

## Skladovanie

Váhu skladujte na bezpečnom, suchom mieste. Odporúčame váhu nabíjať každé 3 mesiace, ak ju dlhodobo nepoužívate. Predĺžite tým životnosť vstavaného akumulátora.

**Köszönjük, hogy a SIGURO márka termékét választotta! Köszönjük, hogy megtisztelt bennünket a bizalmával! Örömmel mutatjuk be Önnek a készülékünket, a készülék funkcióit és a készülék használatát.**

Hiszünk abban, hogy tisztességes és felelős vállalat vagyunk, ezért csak olyan beszállítókkal dolgozunk együtt, akik megfelelnek a munkavállalók érdekeinek a védelmére, a munkavállalói visszaélések megelőzésére, továbbá a tisztességes munkakörülmények biztosítására vonatkozó szigorú kritériumainknak.

Amennyiben a készüléken olyan karbantartást vagy javítást kíván végrehajtani, amelyhez a készüléket meg kell bontani, akkor forduljon a márkaszervizhez a siguro@alza.cz e-mailen, vagy hívja fel a vevőszolgálatunkat. A kényelmesebb ügyintézés érdekében egybevitük a kapcsolati helyeinket, így a fenti kapcsolatokat nem csak a javítások és karbantartások megrendeléséhez, hanem a reklamációk benyújtásához vagy a garancia utáni szervizeléshez is fel lehet használni.

## **BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK**

---



**A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.**

1. A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.
2. A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseihez nem rendelkező személyek nem használhatják.

rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. A készüléket gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.




3. A digitális konyhai mérleg kizárólag csak háztartásokban használható. A készüléket kereskedelmi, ipari és laboratóriumi célokra nem lehet használni.
4. A javításokat bízza a márkaszervizre! A mérleget ne szerelje szét. és abból semmilyen alkatrészt ne vegyen ki.
5. A mérleggel élelmiszer alapanyagokat vagy folyadékokat lehet mérni. A készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra használni tilos.
6. A mérleget sima, egyenes és vízszintes, valamint stabil felületre helyezze le (ellenkező esetben a mérés pontatlan lesz).
7. Készüléket ne tegye ki rázásnak, erős rezgésnek illetve azt védje a leeséstől.
8. A mérleget óvatosan kezelje, óvja meg a sérülésektől.
9. A mérlegen háziállatok súlyát mérni tilos.
10. A mérlegen ne tároljon tárgyakat. Ha a mérleget nem használja, akkor a mérő felületen semmilyen tárgyat ne tároljon.
11. A mérleget tartsa tiszta állapotban. A készülék tisztítását a jelen útmutatóban leírtak szerint hajtsa végre.
12. A mérleget ne tegye hőforrások és nyílt láng (pl. tűzhely, sütő stb.) közelébe, illetve közvetlenül napsütötte helyre. A mérleget poros és nedves helyen, vagy veszélyes (robbanékony vagy gyúlékony) vegyi anyagok közelében használni tilos.
13. A terméket extrém hőmérsékleteknek ne tegye ki.



## **A BEÉPÍTETT AKKUMULÁTOR MEGSEMMISÍTÉSE**

A termékbe akkumulátor van beépítve. A termék hulladékgyűjtő helyre való leadása előtt az akkumulátort a termékből ki kell szerelni és külön kell leadni. Az akkumulátort a márkaszervizben is kiszerezhető a készülékből. A készüléket kapcsolja be és várja meg, amíg az akkumulátor teljesen le nem merül. Ezt követően az akkumulátort szerelje ki a készülékből. Az akkumulátor a környezetünkre káros anyagokat tartalmaz, ezért ne dobja az akkumulátort a háztartási hulladék közé. Az akkumulátort kijelölt gyűjtőhelyen adja le újrafeldolgozáshoz.

## A készülék részei

- 1 Mérőfelület
- 2  időkapcsoló gomb
- 3  || indítás/megszakítás gomb
- 4 Kijelző
- 5 USB-C tápkábel csatlakozó aljzat
- 6 UNIT gomb
- 7  be- és kikapcsoló / tára (TARE) gomb



## Kijelző

- 8 Elem töltöttség ikon
- 9 Kézi időkapcsoló ikon
- 10 Automatikus időkapcsoló ikon
- 11 Hangjelzés ikon
- 12 Tára (TARE) funkció jel
- 13 Tömeg/térfogat mértékegység jelek
- 14 Negatív érték jel

Ábrázolás nélkül: USB-C töltőkábel

## MŰSZAKI PARAMÉTEREK

<b>Tápellátás</b>	Li-ion akkumulátor 3,7 V/300 mAh
<b>Méretek</b>	2,8 × 13 × 17 cm

<b>Tömeg</b>	0,364 kg
<b>Mérhető maximális tömeg:</b>	3 kg/6,6 lb
<b>Mérési pontosság</b>	0,1 g/0,005 oz

## HASZNÁLAT

### Az akkumulátor töltése

A mérleg első használatba vétele előtt az akkumulátort teljesen fel kell tölteni.

Az USB-C kábelt csatlakoztassa a mérleg oldalán található aljzathoz. A töltőkábel másik végét csatlakoztassa egy standard hálózati adapterhez (ez nem tartozék, ajánlott kimeneti paraméterek: 5 V/1 A vagy több). Töltés közben a kijelzőn a „- - - „ jel látható. Amikor a kijelzőn megjelenik a „FULL” felirat, akkor az akkumulátor már teljesen fel van töltve. Húzza ki a töltőkábelt.

A töltés körülbelül 3 órán keresztül tart.

Amikor a kijelzőn megjelenik „Lo” felirat, akkor az akkumulátort fel kell tölteni. Ne töltse fel a mérleg akkumulátorát minden használat után. Várja meg, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „Lo” felirat.

#### Megjegyzés:



Az akkumulátort 3 havonta legalább egyszer töltsse fel (akkor is, ha a mérleget nem használja). Így meghosszabbítható a beépített akkumulátor élettartama. Ha a mérleg nem működik megfelelő módon, akkor az akkumulátort töltsse fel (a mérleg újraindul).



## A működtető gombok funkciói



**TARE**

A kikapcsolt mérleget a gomb rövid megnyomásával kapcsolja be.

Ha a mérleg be van kapcsolva, akkor a gomb rövid megnyomásával aktiválja a tára (Tare) funkciót, a gomb hosszú megnyomásával a mérleget kikapcsolja.

**UNIT**

Mértékegység kiválasztó gomb. A gomb nyomogatásával a következő sorrendben lehet a kívánt mértékegységet kiválasztani: g – ml – oz – lb – lb:oz – fl´oz.



Időkapcsoló üzemmód kiválasztása: a gomb rövid nyomogatásával választhat a kézi és automatikus időkapcsoló közül. Hangjelzés be- és kikapcsolása: a gomb hosszú megnyomásával kapcsolhatja ki vagy be hangjelzést.



A gomb rövid megnyomásával be- vagy kikapcsolja az időkapcsolót.

A gomb hosszú megnyomásával lenullázza a kijelzőt (törli a mért értéket).

## Az első használatba vétel előtt

Vegye ki a készüléket és tartozékait a dobozból. A csomagolóanyag megsemmisítése előtt ellenőrizze le, hogy abból kivett-e minden tartozékot. Ellenőrizze le a terméket és tartozékait, illetve azok sérülésmentességét.

### **Az első használat előtt távolítsa el a gumidugókat.**

A készülék házát meleg vízbe mártott és jól kicsavart puha ruhával törölje meg.

## A mérleg használata





1. A mérleget sima, egyenes és vízszintes, valamint stabil felületre állítsa fel.
2. A mérleg bekapcsolásához nyomja meg a  $\frac{\text{ON}}{\text{TARE}}$  gombot. Várja meg, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „0”.
3. Az **UNIT** gomb nyomogatásával válasszon mértékegységet.
4. A mérőfelületre tegye rá az edényt, amelybe az alapanyagokat adagolni fogja.
5. Nyomja meg a  $\frac{\text{ON}}{\text{TARE}}$  gombot, és várja meg, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „0” felirat.
6. Az edénybe tegye bele a mérni kívánt alapanyagot. A kijelzőn a mért érték lesz látható.
7. Ha újabb alapanyagot kíván mérni, akkor nyomja meg a  $\frac{\text{ON}}{\text{TARE}}$  gombot, és várja meg, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „0” felirat. Az edénybe tegye bele a mérni kívánt alapanyagot. A kijelzőn a mért érték lesz látható.
8. A mérés befejezése után az edényt vegye le a mérőfelületről. A kijelzőn negatív érték jelenik meg.

## A mérleg kikapcsolása






A mérleg 5 perc nyugalmi állapot után automatikusan lekapcsol.

## Kávéfőzés (kézi időkapcsoló)

1. A mérleget sima, egyenes és vízszintes, valamint stabil felületre állítsa fel.
2. A mérleg bekapcsolásához nyomja meg a  $\frac{\text{ON}}{\text{TARE}}$  gombot. Várja meg, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „0”.
3. A mérőfelületre tegye rá a kávéfőzéshez használni kívánt eszközt (pl. kávé csepegtető kanna).

4. Nyomja meg a  gombot, és várja meg, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „0” felirat (lásd az A1. ábrát).
5. A szitába (szűrőbe) adagoljon darált kávé, majd nyomja meg a  gombot, és várja meg, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „0” felirat. (A2. ábra).
6. Nyomja meg a  gombot az időkapcsoló bekapcsolásához, majd a darált kávéra töltsön forró vizet (A3. ábra).
7. A kávéfőzés befejezése után nyomja meg a  gombot az időkapcsoló kikapcsolásához. A kijelző bal oldalán a kávéfőzés ideje, a jobb oldalán a kávé mennyisége lesz látható (A4. ábra).
8. A kész kávé tegye le a mérlegről.
9. A mérleg 3 perc nyugalmi állapot után automatikusan lekapcsol.

## **Kávéfőzés (automatikus időkapcsoló)**

1. A mérleget sima, egyenes és vízszintes, valamint stabil felületre állítsa fel.
2. A mérleg bekapcsolásához nyomja meg a  gombot. Várja meg, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „0”.
3. A mérőfelületre tegye rá a kávéfőzéshez használni kívánt eszközt (pl. kávé csepegtető kanna).
4. Nyomja meg a  gombot, és várja meg, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „0” felirat (lásd az A1. ábrát).
5. A szitába (szűrőbe) adagoljon darált kávé, majd nyomja meg a  gombot, és várja meg, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „0” felirat. (A2. ábra).
6. Nyomja meg a  gombot az időkapcsoló automatikus módba kapcsolásához. A kijelzőn bekapcsol az  ikon (A5. ábra).
7. Amint megkezdí a víz öntését a kávéra, bekapcsol az időkapcsoló (A6. ábra).

- A kávéfőzés befejezése után az edényt a kész kávéval vegye le a mérlegről. Az edény levétele után a kijelzőn villogni kezd a kávéfőzés ideje és a kész kávé mennyisége (A7. ábra).
- A mérleg 3 perc nyugalmi állapot után automatikusan lekapcsol.



### Megjegyzés:

Ez a mérleg nagyon pontos készülék, amely a forró folyadék elpárolgása miatt bekövetkező súlyvesztéséget is képes mérni. Ezért az normális jelenség, hogy a kávéfőzés közben kis mértékben csökkeni fog a mért súly.

## Hibaüzenetek

- Err** A mérleg maximális méréshatárának a túllépése esetén a kijelzőn ez a hibaüzenet jelenik meg. Csökkentse a mérleg terhelését, ellenkező esetben a mérleg meghibásodhat.
- Lo** Az akkumulátor lemerülőben van. Az akkumulátort töltsse fel.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

---

A mérleg tisztításához használjon enyhén benedvesített puha ruhát. A tisztításhoz vegyi és karcoló anyagokat **NE HASZNÁLJON**.

Amennyiben a mérleg műanyag részei olajos vagy más alapanyagokkal (fűszer, ecet, ételízesítő stb.) kerülnek kapcsolatba, akkor ezeket azonnal tisztítsa meg. Ügyeljen arra, hogy a mérlegre ne cseppenjen citrom vagy narancslé!

A mérleg használat közben legyen teljesen vízszintes helyzetben.

A szilikon alátétet rendszeresen tisztítsa meg. Vegye le a mérlegről, és mosogatószeres meleg vízben mosogassa el. Majd alaposan öblítse le és szárítsa meg. A szilikon alátét mosogatógépben is elmosogatható.

## **Tárolás**

A mérleget biztonságos és száraz helyen tárolja. Az akkumulátort 3 havonta legalább egyszer töltsse fel (akkor is, ha a mérleget nem használja). Így meghosszabbítható a beépített akkumulátor élettartama.

## **ENGLISH**

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on [www.alzashop.com/doc](http://www.alzashop.com/doc).

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

## **DEUTSCH**

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie

sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüll-entsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter [www.alzashop.com/DoC](http://www.alzashop.com/DoC) einsehbar. Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS)

## **ČESKY**

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu,

poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu nebo obchod, kde jste produkt zakoupili. Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na [www.alzashop.com/doc](http://www.alzashop.com/doc).

Tento výrobek prodáváný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

## **SLOVENSKY**

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili. Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na [www.alzashop.com/doc](http://www.alzashop.com/doc). Tento výrobok, predáváný v Európs-

kej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

## **MAGYAR**

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztosításával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta.

Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozata a [www.alzashop.com/DoC](http://www.alzashop.com/DoC) címen érhető el.

Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

R20230615



# SIGURO

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic  
© 2023 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.

[www.siguro.net](http://www.siguro.net)